

เวลาละหมาดห้าเวลา

﴿أوقات الصلوات الخمس﴾

[ไทย - Thai - تايلاندي]

มุหัมมัด บิน อิบรอฮีม อัตตุวัยญีรีย

แปลโดย : ดานียา เจ๊ะสนิ

ผู้ตรวจทาน : ซุฟอัม อุษมาน

ที่มา : หนังสือมุกตะศ็อร อัลฟิกฮิล อิสลามีย์

2010 - 1431

islamhouse.com

﴿أوقات الصلوات الخمس﴾

« باللغة التايلاندية »

الشيخ محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: دانيال جيءسنيك

مراجعة: صافي عثمان

المصدر: كتاب مختصر الفقه الإسلامي

2010 - 1431

islamhouse.com

3. เวลาละหมาดห้าเวลา

อัลลอฮ์ได้บัญญัติสำหรับมุสลิมและมุสลิมะฮ์ทุกคนว่าจำเป็นต้องละหมาดในวันหนึ่งๆห้าเวลา

เวลาละหมาดที่วาญิบทั้งห้าเวลา

1. เวลาละหมาดอช-ซุฮฺรฺ (บ่าย) เริ่มตั้งแต่ตะวันคล้อย จนถึงเวลาที่เงาของแต่ละสิ่งเสมอตัว ซึ่งการละหมาดแต่เนิ่นๆนั้นเป็นสิ่งที่ดีกว่า นอกจากในสภาพอากาศที่ร้อนจัดจะสุนัตให้ยืดเวลาออกไปให้ช้าลงหรือให้เย็นลง ละหมาดนี้มีสี่ร็อกอะฮ์

2. เวลาละหมาดอัล-อศฺรฺ (เย็น) เริ่มตั้งแต่หมดเวลาละหมาดซุฮฺรฺจนกระทั่งแสงตะวันมีสีเหลือง แต่ถ้าจำเป็นยังละหมาดได้จนกว่าตะวันจะลับขอบฟ้าซึ่งการละหมาดนี้แต่เนิ่นๆ นั้นเป็นสิ่งที่ดีกว่า มีทั้งหมดสี่ร็อกอะฮ์

3. เวลาละหมาดอัล-มัฆริบ (หลังตะวันตกดิน) เริ่มตั้งแต่ตะวันลับขอบฟ้า จนกระทั่งสิ้นแสงสีแดง(แสงเงินแสงทอง)ซึ่งการละหมาดนี้แต่เนิ่นๆ นั้นเป็นสิ่งที่ดีกว่า มีทั้งหมดสามร็อกอะฮ์

4. เวลาละหมาดอัล-อิซาฮฺ (ดึก) เริ่มตั้งแต่เวลาสิ้นแสงเงินแสงทองจากขอบฟ้า จนกระทั่งถึงครึ่งคืน แต่ถ้าจำเป็นยังละหมาดได้จนกว่าแสงอรุณจะขึ้น การยืดเวลาละหมาดนี้ให้ช้าถึงช่วงแรกของหนึ่งในสามของคืนเป็นสิ่งที่ดีกว่า ละหมาดนี้มีสี่ร็อกอะฮ์

5. เวลาละหมาดอัล-ฟัจญฺรฺ เริ่มตั้งแต่แสงอรุณขึ้นจนกระทั่งตะวันขึ้น ซึ่งการละหมาดแต่เนิ่นๆ นั้นเป็นสิ่งที่ดีกว่า ละหมาดนี้มีสองร็อกอะฮ์

มีรายงานจากท่าน บุรียดะฮ์ (เราะฎียัลลอฮุอันฮุ) จากท่านนบี (ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม) ว่า

أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ عَنِ وَقْتِ الصَّلَاةِ؟ فَقَالَ لَهُ: «صَلِّ مَعَنَا هَذَيْنِ». (يَعْنِي الْيَوْمَيْنِ) فَلَمَّا زَالَتِ الشَّمْسُ أَمَرَ بِلَالًا فَأَدَّيْنِ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الظُّهْرَ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعَصْرَ، وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ بِيَضَاءِ نَقِيَّةٍ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ الْفَجْرَ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ. فَلَمَّا أَنْ كَانَ الْيَوْمَ الثَّانِي أَمَرَهُ فَأَبْرَدَ بِالظُّهْرِ، فَأَبْرَدَ بِهَا، فَأَنْعَمَ أَنْ يُبْرَدَ بِهَا، وَصَلَّى الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ، أَخْرَاهَا فَوْقَ الَّذِي كَانَ، وَصَلَّى

المَغْرِبَ قَبْلَ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ، وَصَلَّى الْعِشَاءَ بَعْدَمَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، وَصَلَّى الْفَجْرَ فَأَسْفَرَ بِهَا.

ثُمَّ قَالَ: «أَيُّنَ السَّائِلِ عَنِ وَقْتِ الصَّلَاةِ؟». فَقَالَ الرَّجُلُ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: «وَقْتُ صَلَاتِكُمْ بَيْنَ مَا رَأَيْتُمْ»

ความว่า มีชายคนหนึ่งถามท่านนบี (คือลลิลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลิม) ถึงเวลาละหมาดแต่ละเวลา ท่านได้ตอบว่า “ท่านจงละหมาดพร้อมฉันสองวัน” เมื่อตะวันคล้อย ท่านได้สั่งให้ท่านบิลาลอะซาน ท่านบิลาลจึงอะซาน หลังจากนั้น ท่านได้สั่งให้อิกอมะฮฺเพื่อละหมาดซุฮฺร (เมื่อถึงเวลาอัศฺร)แล้วท่านก็ได้สั่งให้อะซานและอิกอมะฮฺเพื่อละหมาดอัศฺรในขณะที่ตะวันยังฉายแสงเจิดจ้าอยู่ หลังจากนั้นท่านได้สั่งให้อะซานและอิกอมะฮฺเพื่อละหมาดมัฆริบเมื่อสิ้นแสงตะวันจากขอบฟ้า หลังจากนั้นท่านได้สั่งให้อะซานและอิกอมะฮฺเพื่อละหมาดอิชาฮ์เมื่อสิ้นแสงเงินแสงทองจากขอบฟ้า หลังจากนั้นท่านได้สั่งให้อะซานและอิกอมะฮฺเพื่อละหมาดอัลฟัจญฺรเมื่อแสงอรุณขึ้น และเมื่อถึงวันที่สอง ท่านได้สั่งให้ยืดเวลาซุฮฺรให้ช้าลงหรือให้อากาศเย็นลง แล้วจึงละหมาดซุฮฺรตอนที่ความร้อนเบาบางลง ซึ่งเป็นความปรานีและสบายขึ้นเมื่อได้ละหมาดซุฮฺรตอนที่ความร้อนเย็นลงแล้ว และได้สั่งให้ละหมาดอัศฺรในขณะที่แสงตะวันยังเจิดจ้าและจะล่าช้าได้จนถึงตะวันลับฟ้า และได้สั่งให้ละหมาดอัลมัฆริบก่อนสิ้นแสงเงินแสงทองจากขอบฟ้า และได้สั่งให้ละหมาดอิชาฮ์เมื่อค่ำคืนผ่านไปหนึ่งในสามแล้ว และได้สั่งให้ละหมาดอัลฟัจญฺรเมื่อแสงอรุณยังมีอยู่ หลังจากนั้นท่านได้กล่าวว่า “ไหนคนที่ถามเกี่ยวกับเวลาละหมาด” ผู้ถามก็ตอบว่า “ฉันเองใช้ท่านเราะฮ์ลุลลอฮฺ แล้วก็ได้กล่าวว่า “เวลาละหมาดของพวกเขาท่านก็จะอยู่ราวๆ ดังที่ท่านเห็นนี้แหละ” (บันทึกโดยมุสลิม หมายเลข 613)

จะละหมาดตอนไหนหากอยู่ในสภาพอากาศที่ร้อนจัด

หากอยู่ในสภาพอากาศที่ร้อนจัด มีสุนนะฮฺให้ยืดเวลาละหมาดซุฮฺรจนเกือบถึงเวลาละหมาดอัศฺร ทั้งนี้เนื่องจากท่านนบี (คือลลิลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลิม) ได้กล่าวว่า

«إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ»

ความว่า “ เมื่อใดที่อยู่ในสภาพอากาศที่ร้อนจัด ก็จงคอยให้เย็นแล้วจึงละหมาด เพราะแท้จริงความร้อนนั้นเป็นส่วนหนึ่งจากเปลวนรกญะฮันนัม” (มุตตะพะกุน อะลัยฮฺ โดยมีบันทึกในอัล-บุคอรี เลขที่ : 536 จำนวนนี้เป็นของท่าน และบันทึกโดยมุสลิม เลขที่: 616)

เวลาละหมาด หากอยู่ในสถานที่ที่ไม่สามารถแยกแยะเวลาได้

ผู้ใดที่อาศัยอยู่ในพื้นที่ที่ดวงอาทิตย์ไม่ตกดินในฤดูร้อน และไม่ไกลจากขอบฟ้าเลยในฤดูหนาว หรือในพื้นที่ที่มีกลางวันยาวจนถึงหกเดือนและมีกลางคืนยาวหกเดือนเช่นกัน พวกเขาจะต้องละหมาดทั้งห้าเวลาในทุกๆ 24 ชั่วโมง และจะต้องยึดเวลาละหมาดในแต่ละเวลาให้เหมือนกับพื้นที่ใกล้เคียงที่สามารถแยกแยะเวลาของการละหมาดห้าเวลาในแต่ละเวลาได้